

References

- [1] M. Bakhtin, *The Dialogic Imagination. Four Essays*. Translated by C. Emerson and M. Holquist, Texas: University of Texas Press Slavic Series, 1982.
- [2] Ch. Bally, *L'expression des idées de la sphère personnelle et de solidarité dans les langues indo-européennes*, Aarau: Verlag H.R. Sauerlander & Co., 1926, pp. 68-69.
- [3] R. Buttny & P.L. Williams, "Demanding respect: The uses of reported speech in discursive constructions of interracial contact," *Discourse and Society*, vol. 11 (1), pp. 109-133.
- [4] R. Declerck & K. Tanaka, "Constraints on tense choice in reported speech," *Studia Linguistica*, vol. 50 (3), pp. 283-301.
- [5] E.W. Goodell, "Integrating theory with practice: An alternative approach to reported speech in English," *TESOL Quarterly*, vol. 21 (2), pp. 305-325.
- [6] E.W. Goodell & J. Sachs, "Direct and indirect speech in English-speaking children's retold narratives," *Discourse Processes*, vol. 15 (4), pp. 395-422.
- [7] E. Holt, "Reporting and reacting: concurrent responses to reported speech," *Research on Language and Social Interaction*, vol. 33 (4), pp. 425-454.
- [8] G. Jacobs, "Tense choice in English past reported speech," *Leuvense Bijdragen*, vol. 88, pp. 51-67.
- [9] G. Lerch, *The improperly direct speech in French*, Heidelberg: Karl Winter, 1920.
- [10] E. Lorck, *The "experienced speech"; a linguistic examination*, Heidelberg: Karl Winter, 1921.
- [11] U. Maturana, F. Varela "Autopoiesis and cognition: the realization of the living", Boston: *Studies in the philosophy of science*, 1979.
- [12] A. Ponzio & S. Petrilli, "Visions of the other and free indirect speech in artistic discourse," *International Handbook of Semiotics*, pp. 181-201, 2005.
- [13] V.N. Vološinov, *Marxism and the Philosophy of Language*. Translated by L. Matejka and I.R. Titunik, Michigan: University of Michigan, Department of Slavic Languages and Literatures, 1972.
- [14] A. Wierzbicka, "The semantics of direct and indirect discourse," *Paper in Linguistics*, vol. 7 (3-4), pp. 267-307.
- [15] G. Yule, T. Mathis & M.F. HopKins, "On reporting what was said" in *English Language Teaching Journal*, vol. 46 (3), pp. 245-251.
- [16] N. Arutyunova, *Language and human world*, Moscow: Yazyki russkoi kultury, 1999.
- [17] L. Volkova, "The category of evidentiality in the German and Russian languages" in *Russian and Comparative Philology: Contemporary State and Perspectives*, Kazan: KFU, 2004, pp. 136-137.
- [18] V. Gak, "Utterance and situation" in *The Problems of Structural Linguistics*, Moscow: Nauka, 1973, pp. 349-373.
- [19] Zh. Ivanova, "The types of reproduced speech" in *The Problems of Cognitive and Functional Description of the Russian and Bulgarian Languages*, issue II, Shumen. 2003.
- [20] Zh. Ivanova, "On the markers of evidentiality in the Russian and Bulgarian languages," *The Russian Word on the Balkans*, Shumen: Faber, 2011, pp. 53-61.
- [21] O. Kobrina, "On the combinability of the communicative categories of evidentiality and modality" in *The Conceptual Space of Language*, Tambov: TSU, 2005, pp. 404-413.
- [22] L. Kovaleva, "The role of English causative constructions in the representation of the concept of causation," *The Linguistic Paradigms and Linguodidactics*, Irkutsk: BSUEL, 2006, pp. 83-91.
- [23] A. Kravchenko, *The issues of the indexicality theory*, Irkutsk: ISU, 1992.
- [24] S. Latysheva, *The modus of indirect speech utterance and its influence upon the aspectual form of the predicate in the clause*, Irkutsk: ISLU, 2008.
- [25] A. Matienko, *The functional peculiarities of the indexical elements of the reported speech utterances in the modern English language*, Irkutsk: ISLU, 1998.
- [26] E. Paducheva, *Semantic research (Tense and aspect semantics in the Russian language; Semantics of narrative)*, Moscow: Shkola "Yazyki russkoi kultury", 1996.
- [27] N. Ryabtseva, *Language and natural intelligence*, Moscow: Academia, 2005.
- [28] N. Stetsenko, *The observer's role in the conceptualization of the beginning and end in the modern English language (exemplified in nouns)*, Irkutsk: ISLU, 2004.